爾蘆湖。時值暴風雨橫掃。雷轟電閃。波浪大作。彼等以爲絕望。至今早七時半始被電貨船救回。

本埠新聞

●擄黃案別生枝節

屋主要求賠償損失

卡里地路消息。擄拐黃煥勝案。昨晚又在溫哥利市會回應。蓋獲架氏夫人在廿五號街三五四三號之屋。被强徒責爲囚禁黃氏。現由柯頓氏致函市會。要求溫哥利警察委員及其官員。賠償該屋之破壞及該屋名譽虧損之價值。惟市會已覆稱。無爲能力。

●邦人被火車輾斃

番禺蚌湖村人楊沛。年約五拾歲。來坎將廿年。遺下妻子在中國。不意於星期壹早。在亞路濱美步烈治地方附近。被閘不亞火車輾斃。頃接二埠發來消息。此案昨晚在二埠由驗屍官蘇打連氏審訊。判爲意外斃命。據目擊此事者言稱。楊沛已步離一軌道。以避免東駛之火車。惟忽被向西方駛來之火車撞倒云

●運動選舉儀夕道途

保守黨領袖米軒氏。因運動選舉事。今早抵本埠。即行轉赴溫哥華島。故本埠未有正式通接之。米氏於是早八點鐘。已乘專輪直赴吻咖埠。由該處乘自由車赴賓士頓。演講後即返吻咖埠演講。乃再乘自由車赴域多利。晚間在域開大會。明早乘輪來溫埠。下午在二埠演講。明晚八時。則在校場開大演說會

●化驗猝斃友家者腹之物

雪梨畢路氏。上星期早在其友人約翰軒臣住宅去世案。警察曾將約氏夫婦扣留候查。昨經剖解雪氏之屍首。將其腹肉之物質化驗。料化學家今日可將其化驗報告。

●黃煥勝案將最遲提訊

檢事長委員卡打氏。起訴黃煥勝之檢事長特別律師昊臣氏。昨日均在本埠。聞已與警官等討論黃煥勝案。擬至巡廻裁判衙將閉堂時。然後提訊。至那士與乜素等生菓公司及經紀人員。因犯聯合查辦例。或在黃煥勝案之前提訊。現已有許多被告及証人。由東方到來本埠。

●倡在本埠開世界展覽會

大溫哥華世界展覽會計劃。去年已有人提倡。卒成泡影。今此事重提。市長梯罅氏。昨與潘拿比區代表等。在市廳開會。當討論建築一新大道由本埠通至二埠時。梯罅氏提出此世界展覽會計劃。各人已作默認贊許。據市長稱。伊欲召集內地各縣市長「溫哥華島亦在內」及坎政府與省政府代表。開一大會。徵求各人對此計劃之正式意見。此展覽會之時期。現未提出。惟決不能在一七叁〇年以前舉行。因世界展覽會事。已有美國叁四大城宣告

●不知自愛之積犯

華人亞福又名張溪（譯音）。今年二月廿日。欲在詩麼街六六二號哈度公司行竊。被值探麥來氏及格蘭氏拘獲。搜其身上。懷有行刦器具。昨早在小衙提訊。法官梳氏判處監禁兩年。查張氏於一拾五年來。已在監中有拾八年之久。均是犯監窃案。其初次係於一八九九年。在域埠因犯入舖行竊案。監禁兩年。壹九（叁年在雲埠犯竊案。定監兩年。一九〇八年在二埠犯竊案監五年。壹九一三年犯小竊案監兩年。一九一五年欲入屋行竊。監禁兩年。壹九二〇年犯竊案監兩年。一九貳二年禁三年。今年因入舖行竊監禁六個月。今次則兩又年爲其入監之第九次

●雲高華旅店將擴大

近兩年來。每當夏令時。雲高華旅店各房均用盡。旅行家每有向隅之嘆。詩丕亞公司現購買與該旅館相連之柯芬戲院。本埠實業家料其必將該旅店擴大。使成爲坎屬最大之旅店。本埠頭等旅店。大加擴充。是以詩丕亞亦不得不將雲高華旅店擴大。至該部落內之洗衣館地位。將亦或擴充爲客寓云。

●本省接濟美國電力

西北方天久不雨。故美國北杰桑水電力廠之電力。有時缺乏。上星期四日。乃請求卑司電力公司救濟。卑司電力人員。允即設法相助。今日已由士地付科路水電力廠。流電入美國。而北杰桑電力公司。則在卑靈謙與舍路間分設蓄電站。俾士地付科路之電力。再能通流南下。

●建築隧道款項之約計

司丕亞公司副總理葛打里路氏。致函市會。謂其公司欲由般拿灣車場。築一隧道至科路士小河車場。約計需款一百七拾萬元云。查當司丕亞總理表地氏。前者來雲埠時。市長梯罅氏謁見之。伊應允將該約計數項。函呈市會。至將來如何舉動。則未討論及。

●市民去月生死及結婚數

法衙註册官。宣告九月份本埠之生死婚姻表。計生產者四百二十五人。爲四年來最大之數。死者一百六十六人。結婚者弍百二十九起

各埠新聞

●加中已六出花飛

溫尼辟五日電。平原各省。現均已下雪霏霏。一片白色。且天氣寒凍。或陸續下有數天。亞拉畢打省之威格里威路地方。爲坎屬最寒凍之處。今日寒暑表祇在冰点上之八度。亞省之中部。星期日已降大雪。現積雪甚高。本埠今日已雪高三寸。至沙士葛治雲全省。均下小雪紛紛。惟北部更甚。有多處報告雪深五寸。各處均極嚴寒。據司晏亞鐵道接得報告稱。緬省之布蘭頓縣及多芬等縣。因天時不佳。大阻碍收穫。厄文頓五日電。厄文頓埠及附近各屬昨日首次降大雪。深有二寸。收穫事一時爲之阻碍。

●地震儀報地震

域多利五日電。本埠天文台。昨晚記有猛烈的地震。首次乃於下午九点十七分鐘。繼續震有兩点鐘之久。震之地點。約離域多利埠三千三百里

●美國撥華人百五拾名

美國舍路埠五日電。有華人百五拾名。由紐約乘專車抵此。昨經移民局員。轉解落總統者化臣船。撥回中國。

春秋筆

教訓程天放（建武）

土生男女。少長外邦。耳濡目染西俗。先入者爲主。對於中國之國粹。多已忽略。凡僑界中之智識階級。及各報記者。壹方應盡力介紹祖國之文化道德。使之勿忘。壹方應排斥西人之惡風尚。俾勿同化。今跳舞之事。即惡習之一端。故本報及域埠新民國報。數年來對於土生男女如有夥串跳舞之舉。苟得傳聞。必皆登載。即此深意。而維持風化之苦心。固爲明達端正之僑胞所見許也。至去月二拾號本報所載。記者當時最注意之点。厥爲「某甲等數人。每當星期六晚。則夥串土生女子八九名。跳舞取樂」。諱名以存厚道也。末有「寄語當事者。有則改之」之句。示忠告意也。其非欲毀人名譽。彰彰明甚。乃加拿大晨報翻譯江西程天放。如飲狂藥。忽向本報怒罵。經記者略加訓責後。昨猶顯其「屎橋棟」之本色。喧囂聲辯。此冥頑不靈之東西。誠哉不可諄諄誨之也。夫報上所紀爲某甲等。絕未道及程天放隻字。程即云「所謂某甲等。諒係指天放及譚君達崙」。祇此一句。則無異程天放畫供。招認每星期六晚。確係串土生女往跳舞也。蓋恒人之情。事之不關己者。必無芥蔕於心。正如諺云平生不作虧心事。半夜敲門也不驚。唯心內既生邪思。行動稍有黑暗。一經人道破。必色然驚懼。老羞成怒。向人抗辯。以冀文過飾非。譬諸悍匪。被警察發覺。又羞又惱。必致毒咒之語也。今程天放正復類此。（按譚達崙君於本報載該項新聞之翌日。與記者全應林天木君之請。會宴於新北京樓。互談甚久。譚君絕未一及此事。其姦落之態度。記者敢決每星期六晚串誘女子之舉。唯天放爲然耳。嗚呼天放。你此種大聲駁假銀之劣手段。吾粵人當呼汝爲某丁或某庚。不曰某甲也）。不然豈報上登曰某甲殺人放火。曰某甲借社交爲名。濫交瘋女。毒發楊梅。你天放便曰此諒係指天放歟。噫。此等蠢才。真可笑可憐矣。（未完）

▼◎▲鳴謝

敬啟者本社九月十三號舉行開幕典禮荷蒙各界惠臨助慶并贈賀儀祝詞佳品增光本社同人拜領之餘實深感激特誌數言藉鳴謝忱

九月拾八號　勝卡頓埠達權社啟

茲將贈送珍品芳名列

▲勝卡頓

鄭長祐　李傳任　鄭虞公　贈顧繡畫二幅
李榮芳　李仍賡　麥養　司徒穩　黃夢熊　伍于鏞
李廣贊　李仍賡　麥養　司徒穩　黃夢熊　伍于鏞
黃源洲　馮樹旺　吳奕卓　李仍積　吳奕池　譚現
劉就　同贈議案檯壹張　大坐椅二張　中廳椅拾六張
賀儀四元　祝詞壹通

（貳續完）

都城　林道壬　鄭職　李瑞門　張樞炳　麥德輝　黃德樞　李佛池　關兆暢　黃壽如　張文栩　張錫敦　余景山　張錫鑾　黃滉昌　譚義　張儀
王閏吾　林鶴年　李仍鐸　仝贈西庄寫字檯一大張　賀儀拾元　祝詞壹通
維城　致公總堂代表周道緝贈經費貳元　達權總社代表劉扎正贈經費五元
都城　致公堂代表張錫敦贈經費二元　第三區代表張豪贈經費二元
坎城　李扶贈經費二元　李仍儉　林立森　譚希煒　贈賀儀五元周惠振贈經費二元
坎城　鄧鶴樓社長贈經費二元
衾巴崙　致公堂達權社代表廖鏡清贈經費三元
勝卡頓　張炳連贈經費一元　陳爵中贈經費四元
坎城　李卓贈經費貳元
勝卡頓鄭椿　李世祥　鍾良贈西庄橫鏡壹座　陳立大　陳添贈西庄畫二幅　劉本贈賀儀四元
鄭連贈賀儀二元　伍蘇學贈賀儀五元
坎城　楊祥贈經費二元　廖喜贈經費二元　梁如上贈經費二元　吳雅贈經費一元　馮昌贈經費三元　鄭職贈經費二元
勝卡頓　陳添贈經費三元　衞星光贈經費壹元　陳立大贈經費貳元
賀和埠　伍仕貴贈賀儀二元
不哥運埠　伍亮賀儀二元　伍仕臻經費三元　李煥經費二元　李榮澤經費五元
和崙埠　廖光沛贈經費二元　黃鴻贈經費二元　李合贈經費二元　黃松贈經費二元
坎城　李傳二　關兆暢　贈經費壹元
坎問頓埠　趙文祝電一封
不哥運埠　廖華帝祝電一封

▼◎▲華洋物業經理公司新張廣告

啟者本公司專營經紀事業凡中外出入口貨樓屋按揭住宅租賃土地買賣銀兩揭放瓜菜代發及各種保險均可代理并凡有梓里欲整口供紙買賣紙權理紙遺書園批屋契生意註册生意承頂衙門賭項及與西人來往各文件亦均可代理如蒙賜委定即妥辦謹登告白希爲垂青

Chinese Canadian Brokerage Co.
432 Carrall St Vancouver, B C.
Phone, Sey. 3479

司理人梁應元　葉曉初　廖　照啟

▼◎▲列必珠致公堂鳴謝恭祝五祖寶誕經費芳名

公堂卡笠枱元　英利館　春源館　共十九　馬　裕壹元
敖治平壹元　李永松壹元　周家苑一元五
胡維琳　馬榮榮　盧世慈　張俊秀　溫用寬　雷朝明
陳榮　蔣安杰　溫植庭　吳拔權　曾家悅　盧萬俸
曾傳芳　司徒熾　曾福　何培　曾毓參　鄭持仕
鄭寶盛　伍洽文　李森　吳溫溪　邱能就　合生園
以上五毛
黃貴　梁昌津　盧韶　張椿宏　鄭月根　曾北堯
曾北寬　雷家彥　袁振芳　張炳添　溫奕贊　溫庭俊
張智林　梁元灼　盧萬榆　李寒　李永森　李三
李永熊　李永松　李振　鄭慶煥　黃養　蕭德堯
黃敢達　關崇輝　關崇敏　關以喜　關國鑾　盧立
余以文　高關　鄭潤　馬龍　馬能恩　鄭光
鄭九四　關賡
以上二毛五

列必珠致公堂啟

▼◎▲茲收到各埠致公堂會員聯衛儲金名列

▲升卡頓埠

吳澤彪　陳月添　司徒穩　○初　蒼
司徒繼美　關福
○燭　何發　○登雲　○榮澤　關耀　黃仕
黃發　蔡成　馬閏　張龍光　陳寬　張光
張茂林　陳立大　司徒俊明　○世祥　衞星光　○杏
譚現　○延雲　○煥　周棠　黎球　黃瑞麟
關崇稻　○有　鄧華　關祥　○全　鄭伯泉
黃廣取　張沾逸　馮旺　鄭祐　○等　○傅任
○榮芳　周有　聶彩　余沛　譚同德　馬優
○廣華　黃洲
以上○代李

▲坎問頓

李初儉　李初培　李偉英　譚希煒　張華　梁光洽
李均　羅廣大　麥箕嚴　顏時貴　李佛贊　李煜初
林偉　李世廣　李初長　司徒梓顏　李偉倫　梁如山
廖喜　梁已已　李鑣衍　司徒盛從　林立森　李希燦
甄日光　張永椿　李初令　陳明　梁光衞　吳炳
李廣贊　李雲緒　李雲輔　李家彬　楊祥　李初念
吳敢祥　馮悅昌　李扶　李禮練　張培秀　李植光
李初蘭　李初益　李雲漢　司徒有植　鍾華帝　伍等
李初繼　張炎　李英茂　郭堯　梁百榮　彭榮基
李雲麟　葉壽　梁光益　張其卓　伍銘　陳百靈
羅疊　梁福　李家榮　李初桓　李韶　張欽椿
李稠建　梁灼喜　熊頌廷　鄧鶴樓　陳邦　吳雅
李初祥　簡納

▲雲埠

張懿培　簡李　盧寬　唐萬　秀　蘭　陳榮
馬國興　陳扳崇　胡養　黃敢莊　吳澤疆　李奕榮
黎榮鳳　湯緒文　胡如虬　吳仁亨　吳舜賢　岑光敏
黃達譽　吳偉揖　甄石洪　黃紀松　高聰　關國熾

▲車梨役執

李兆　黃傳瓊　胡昭基

今朝香港滙價每百五十九元四毫

麥祈鑾　○東來許給張黏林道潤陳康典一域埠岡州會館支部啟